République Algérienne Démocratique et Populaire
Ministère de l'Enseignement Supérieur et de la Recherche Scientifique

Université Kasdi Merbah Ouargla
Faculté des Lettres et Langues
Département de Lettres et Langue Française

Mémoire présenté en vue de l'obtention du master

Sciences du langage

Titre

L'impact de la situation d'intégration initiale sur la production écrite

Cas de cinquième Année primaire

Présenté et soutenu publiquement par
MENACER REGUIA

Directeur de mémoire
BADER SOUMEYA

Jury

Khirallah Ahmed	M.C.B	Président
Bader soumeya	M.A.A	Rapporteur
Henka nadjah	M.C.B	Examinateur

Année universitaire : 2019-2020

L'impact de la situation d'intégration initiale sur la production écrite

Cas de cinquième Année primaire

Mémoire présenté et soutenu publiquement par
MENACER REGUIA

Dédicace

Je dédie ce travail aux étoiles des ma vie, mes parents

A mes frères et sœurs

A mes amies.

Remerciements

Je remercie Allah le tout puissant, qui m'a donné toute la santé et la force pour réaliser ce travail

J'adresse un vif remerciement à mon encadreur Bader Soumeya pour sa patience et ses conseils permanents

Je remercie tous les enseignants et enseignantes du français de l'université KASDI MERBAH OUARGLA.

Table des matières

Table des matières

Introduction……8

Chapitre 1. Considérations théoriques

1-1-Situation d'intégration 13

1-2-L'intégration en didactique……..…13

1-3-Intégration en pédagogique ……13

1-4-Définition de la situation d'intégration ……..14

1-5-Qui intégrer ……14

1-6-Pour quoi ……14

2-La consigne ……14

2-1-Définition ……14

2-2-La consigne et la compétence cognitive ……14

2-3- Concept d'évaluation ……..15

2-4**-Evaluation formative** ……..15

2 -5-L'approche par compétence……16

2-5-1- concept de compétence ……..16

3- la production écrite ……...17

3-1 – définition ……...17

3-2-qu' est ce qu'écrire ……..18

3-3- qu'est ce que écrit 18

Chapitre 2. Analyse des réponses des questionnaires à l'intention des enseignants

Analyse de corpus

Analyse des réponses de questionnaire (1à10)……20
Synthétiser l'analyse du questionnaire ……..32
CONCLUSION
BIBLIOGRAPHIE
ANNEXES

Résumé en français..... 41

Résumé en arabe ……41

Résumé en anglais …….41

Introduction

L'enseignement de la langue française comme langue étrangère, dés le cycle primaire est une étape nécessaire pour développer les compétences de lecture, d'écriture et même de production de textes chez les apprenants.

Faire une étude sur la situation d'intégration initiale et voir son impact sur la production écrite semble important et fait l'objet de notre étude.

Dans le domaine éducatif, l'intégration est un terme très vaste pour les apprenants du cycle primaire

Notre constat de départ est la problématique de notre recherche : Comment intégrer l'élève dans une situation adéquate à un thème précis afin de produire un écrit ?

Le choix du sujet ne provient pas du hasard, nous essayions de traiter le thème et les questions déclenchés dans notre esprit : qu'est ce que la situation d'intégration initiale et comment l'élève serait il capable de mobiliser ses acquis sur la production écrite ; l'apprenant pourrait-il construire un paragraphe (cohésion et cohérence), la production écrite découvrirait-elle le niveau réel de l'élève ?

Pour ce faire, notre corpus est sous forme d'un questionnaire destiné à un groupe d'enseignants du français de cinquième Année primaire.

Le traitement d'un tel thème fait appel à la méthode descriptive et analytique.

Dans un premier temps, nous présentons notre corpus à la lumière de l'étude didactique sur la situation d'intégration initiale et sur la production écrite.

Dans un second temps, l'analyse du questionnaire distribué aux enseignants de cinquième Année primaire. Il est à signaler que notre sujet s'inscrit en discipline de didactique.

Nous nous permettons d'émettre les hypothèses suivantes :

Le manuel scolaire proposerait des situations réelles pour intégrer l'élève.

L'enseignant utiliserait le TIC pour introduire l'élève dans une situation d'intégration.

L'enseignant donnerait une consigne facile à l'élève pour permettre une compréhension rapide.

Concernant le plan de notre travail, il est composé de deux chapitres, l'un théorique et l'autre pratique.

Dans un premier chapitre, nous avons tenté, à l'aide de divers apports théoriques, définir les concepts suivants : la consigne, la situation d'intégration. Le deuxième chapitre est consacré à l'analyse d'un questionnaire destiné aux élèves, en fin de cycle primaire 5AP, et aux enseignants et interpréter et analyser les résultats.

Nous avons rencontré des difficultés dans la partie pratique à cause du confinement et la fermeture des établissements, du coup, nous nous sommes contentées de limiter le travail juste avec les enseignants.

Chapitre 1. Considérations théoriques

Dans ce premier chapitre, nous allons présenter la situation d'intégration, la définition de l'intégration puis la définition de la consigne. Dans un deuxième temps, nous allons traiter l'approche par compétence.

Enfin, je termine le chapitre par la compréhension de la production écrite (la définition de l'écrit et l'apprentissage de l'écrit).

1-1Situation d'intégration

1-2-*Situation en didactique* :

D'après Brousseau, la théorie des situations didactiques, le concept « situation» signifie la présence d'un nombre d'éléments essentiels (le professeur et l'élève) dans un espace de rencontre.

1-3-*L'intégration en didactique :*

Au début des années quatre-vingt DE KETELE est le premier qui définit le terme d'intégration, il pense que :

> «En premier lieu, la compétence s'exerce sur une situation d'intégration essentielle que parasite et qui met en jeu les apprentissages antérieurs : c'est une caractéristique minimale nécessaire, En deuxième lieu, la compétence est une activité complexe qui nécessite l'intégration et non la juxtaposition de savoirs et de savoir faire antérieures fondamentaux et qui aboutit à un produit évaluable qui intègre. En troisième lieu, la situation d'intégration est la plus proche possible dé une situation naturel que pourra rencontrer l'élève elle a donc une fonction sociale. »[1]

DE KETELE affirme que les activités de savoir redire et savoir faire sont très importants et motivants pour activer la tâche de l'apprentissage. Rogier définit l'intégration comme suivant :

> « une opération par laquelle on active différents éléments qui étaient dissociés au départ en vue de les faire fonctionner de manière articulée en fonction d'un but donné. »[2]

1-4- **Intégration en pédagogique** : c'est une façon d'acquisition dans l'apprentissage pour rendre visible le savoir et le savoir faire de l'élève à la résolution dans une situation donnée.

---

[1] DEKETELE.J.M objectifs terminaux d'intégration et transfert de connaissances, in évaluation d'apprentissage : réflexion, nouvelles tendance et formation, édition du CRP, faculté d'éducation, université de Sherbrooke, Montréal : 1993.

[2] http://files.lycee.webnode.com/200000057-8dd987cce/apcen ALGERIE.ROGIERS.PDF.

1-5- La situation d'intégration

La situation d'intégration est une bonne occasion pour interroger, exercer la compétence langagière et communicative chez l'apprenant, Rogier dit que :

« *La situation d'intégration est le reflet d'une compétence à réaliser chez l'élève, elle peut être considérée comme une occasion d'évaluer s'il est compétent ?»*[3]

1-6- qui intégrer ? L'enseignant propose des exercices et des applications ou des situations d'intégrations d'une production écrite et l'élève doit être capable de mobiliser ses acquis et ses compétences préalable pour résoudre des problèmes dans une situation donnée.

1-5 ***-Pour quoi ?*** Le but de la situation d'intégration est restituer les connaissances chez l'élève et le mener à affronter des situations nouvelles, dans la vie et la suite de sa scolarité. D'après JEANE marie de KETELE, l'objectif de la situation d'intégration est « une compétence d'un ensemble de compétences. » [4]

2- *la consigne*

2-1-Définition

Pour comprendre le vrai sens de la compréhension de la consigne, il faut d'abord comprendre le concept de la consigne. A partir de plusieurs définitions, la consigne est le guide de l'élève pour répondre à une question, apprenant à deux possibilités pour répondre à la consigne, soit pour rédiger un paragraphe par ses propres mots et termes, soit pour sélectionner la réponse adéquate parmi un choix différent.

2-2- La consigne et la compétence cognitive

La formulation d'une production écrite à partir d'une consigne donnée, demande un effort mental et psychologique pour comprendre et pour faciliter la tâche et mobili-

---

[3] ROGIERS XVIAR l'école et l'évaluation des situations pour évaluer les compétences des élèves, édition de Boeck, 1édition 2004, p109.
[4] Gérard, f.m.et Rogiers, x, (2003) .des manuels scolaires pour apprendre .concevoir, évaluer, utliser,de Boeck bruxel , p59

ser les connaissances stockées en mémoire, l'enseignant doit simplifier et éclaircir la consigne

2-3- Concept d'évaluation

2-3-1- Définition étymologique, évaluer veut dire faire ressortir la valeur ou attribuer une valeur à quelque chose ; production, situation, objet.

Selon le dictionnaire pratique de didactique de FLE, le terme « évaluation » est définit comme à mesurer, au juger de leur performance les compétences orale et écrite des apprenants placés dans des situations de communication.

Pour une définition nous pouvons lire dans le dictionnaire de l'évaluation et de la recherche en éducation « l'évaluation est l'estimation par une note d'une modalité ou d'un critère dans un comportement ou un produit »[5]

Pour MIERILLE HIBON : le verbe « évaluer » consiste à « recueillir des informations et des analyses dans le but d'éclairer des prises de décision au début, au cours ou à la fin d'une action. »[6]

2-3-2-Définition en didactique

Selon le dictionnaire LEGENDRE RENALD, l'évaluation est une : « démarche au processus conduisant au jugement à la prise de décision jugement qualitatif au quantité sur la valeur d'une personne ,d'un objet ,d'un processus d'une situation ou d'une organisation , en composant les caractéristiques observables à des normes établies , à partir de critère explicites en vue de fournir des données utiles à la prise de décision dans la poursuite d' un but ou d'un objectif. »[7]

2-4- L'évaluation formative

Il existe différents types d'évaluations parmi celles-ci, l'évaluation formative, elle est un outil au service de l'élève, c'est une manière utile de faire participer de

---

[5] LANDSHERE, le dictionnaire de l'évaluation et de la recherche en éducation
[6] Guide méthodologique en évaluation pédagogique, novembre 2009, p.32
[7] LEGEND.RENALD dictionnaire de l'éducation Guérin /ESTA.1993, p.304

façon active à ses apprentissages, elle aide l'élève à déchiffrer ce qui ce passe, et être acteur de ses apprentissages.

L'évaluation formative permet à l'enseignant de délimiter les acquis et les difficultés dans l'apprentissage, elle rend visible les acquis pour l'élève.

DOLORME définit l'évaluation formative comme suivante : « L'évaluation formative est donc centrée sur essentiellement, directement et immédiatement sur la gestion de l'apprentissage des l'élèves par le maitre et par les intéressés. »8

Contrairement à d'autres types d'evaluations, l'evaluation formative se centre directement sur l' élève et ses aquis .

2-5-Approche par compétence

2-5-1-Concept de compétence

Une compétence consiste à accomplir un certain nombre de tâche

La possibilité, intègre les informations et les attitudes dans une situation donnée, pour résoudre un problème.

Le Botter (1995)[9] définit la compétence comme un savoir agir, c'est-à-dire un savoir intégrer, mobiliser et transférer un ensemble de ressources (connaissances, savoir, aptitudes…) dans un contexte donné pour faire face aux différents problèmes rencontrés ou pour réaliser une tache.

Jean-Marie DEKETELE professeur en science de l'éducation à l'université catholique de Louvain, membre fondateur du Europe inter-facultaire de recherche, sur le système d'éducation et de formation en 1996 définit la compétence comme :

« Ensemble ordonné de capacité qui s'exercent sur des contenus dans une catégorie donnée de situation pour résoudre des problèmes par celles-ci compétence ; capacité, contenu, situation. »[10]

---

[8] DOLORME .Charles éducation en question .paris. Juillet ; 1987.p.55
[9] Le BOTERF cité par ROGER XAVIAR, une pédagogie d'intégration des acquis dans l'enseignement .de book 2edition 2001 .p.66.
[10] Gérard, f.m.et Rogiers, x, (2003) .des manuels scolaires pour apprendre. Concevoir, évaluer, utiliser, DE Boeck Bruxel, p.59

3-La production écrite

3-1-Définition

La production écrite est le fait de produire de nouveaux énoncés en obéissant un nombre strict de règles de la langue cible.

La production écrite est une activité d'apprentissage qui aide l'apprenant à produire un écrit ou un très simple et cohérent elle est un objet ou un outil d'apprentissage qui aide l'élève à exprimer ses idées, ses sentiments, ses intérêts, ses préoccupations, pour les transmettre aux autres.

La production écrite est un processus dynamique qui comporte des étapes, la plus importante est le rapport entre le langage et la pensée de l'élève, c'est-à-dire la création de l'élève. La production écrite est une démarche composée de pré écriture, de écriture et de la postérieure. La production écrite est un exercice réactif de l'apprenant qui enrichit ses informations et ses acquisitions.

Le dictionnaire de linguistique et des sciences des langages présente la langue écrite comme suivante : «une variation en nombre presque tous les noms et les adjectifs (auquel on hôte s pour marquer le pluriel) alors que la langue parlée n'a pas des formes particuliers au pluriel. »[11]

C'est-à-dire, la langue écrite a une forme différente de la langue orale, elle s'intéresse aux grammaticaux et obéit aux règles orthographiques.

D'ailleurs, jean Dubois dans le dictionnaire de didactique et des sciences du langage dit que : « la langue écrite a souvent un lexique différent de celui de la langue parlée …le lexique de la langue écrite »[12]

L'oral et l'écrit sont différents, le message oral est réduit et moins riche que le message écrit par ce que ce dernier obéît aux règles précises de grammaire et d'orthographe.

---

[11] Dictionnaire de linguistique et des sciences du langage
[12] Jean Dubois dictionnaire de didactique et des sciences des langages

3-2-Qu'est ce qu'écrire ?

Dans le dictionnaire ***le petit Larousse*** 2006, le terme écrire se définit comme :

1- « tracer les signes systèmes d'écriture, les assembler pour présenter la parole ou la pensée ; écrire son nom machine à écrire machine

2- orthographier, comment écrit-on ce mot ?

3-exprimer sa pensée par l'écriture, composer un ouvrage écrit, écrire son journal, un roman etc. »

Ecrire est un terme très complexe qui renvoie à plusieurs synonymes, tels, écrire, communiquer, orthographier, fixer une trace, consigner, annoncer, exposer…..

Nous pouvons dire qu'écrire c'est : s'exprimer, communiquer, construire des repères.

3-3-Qu' ce que l'écrit

Dans la séance de production écrite, l'enseignement des langues se base sur deux compétences essentielles ; celle de l'oral et celle de l'écrit. Pour maitriser une langue, il faut d'abord comprendre et apprendre ces deux compétences.

L'oral seul est insuffisant pour maitriser une langue. On fait toujours appel à l'écrit dans une communication à distance.

Le dictionnaire didactique du français LE et LS définit le terme *écrit* comme :

« Une manifestation particulière du langage caractérisé, sur un support d'une trace graphique matérialisant la langue et susceptible d'être lue» [13]

C'est-à-dire l'écrit est la partie matérielle de la représentation graphique d'une représentation phonique.

Dans ce chapitre j'ai commencé par définir les notions de base de ma recherche. D'abord conceptualisation de la situation d'intégration et l'évaluation .puis la définition du concept des approches par compétence. Enfin j'ai terminé le chapitre Par le concept de la production écrite.

---

[13] Le dictionnaire de didactique du français LE et LS.

Chapitre 2. Analyse des réponses des questionnaires à l'intention des enseignants

Pour étayer notre recherche, nous avons choisis de recourir à un questionnaire électronique envoyé à un groupe d'enseignants de français langue étrangère du cycle primaire par facebook nous avons inspiré les questionnes par un mémoire de master –évaluation des acquis a travers une situation d'intégration : cas de 4 AM par Mme boughrrira wafaa en 2016 et un mémoire de doctorat marocain- élaboration des situation d'intégration – par Abedlwahab boukhlouf en 2012

Il s'agit d'un questionnaire composé de 10 items : des questions fermées (mode qcm) et des questions ouvertes se rapportant essentiellement à la situation d'intégration et la production écrite.

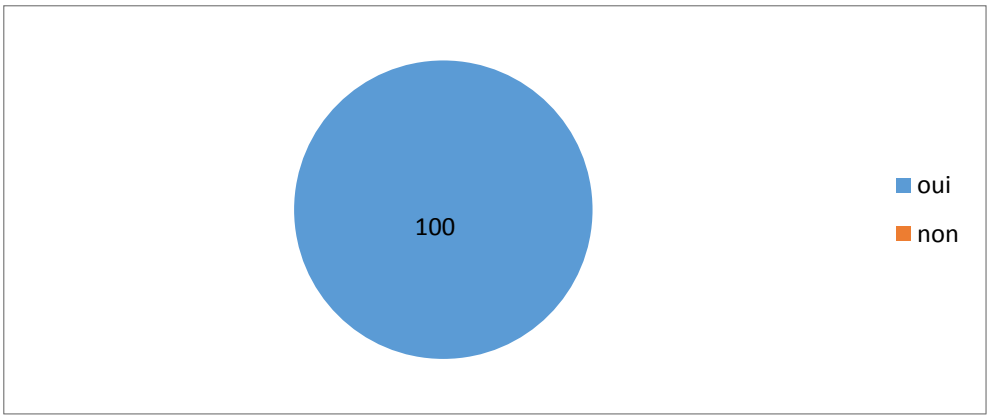
Analyse des réponses au questionnaire de (1à10) adressé aux enseignants de classe de langue française, langue étrangère (FLE)

Question N 1

Pendant l'acte d'écriture, l'élève sollicite-t-il votre aide ?

Objectif : le but de cette question est de savoir si l'acte de production se fait de manière spontanée chez les élèves ou au contraire guidé par les enseignants.

réponse	nombre	Pourcentage
oui	7	100%
non	0	0%



La majorité des enseignants affirment que l'élève sollicite l'aide des enseignants à cent pour cent.

Analyse et interprétation

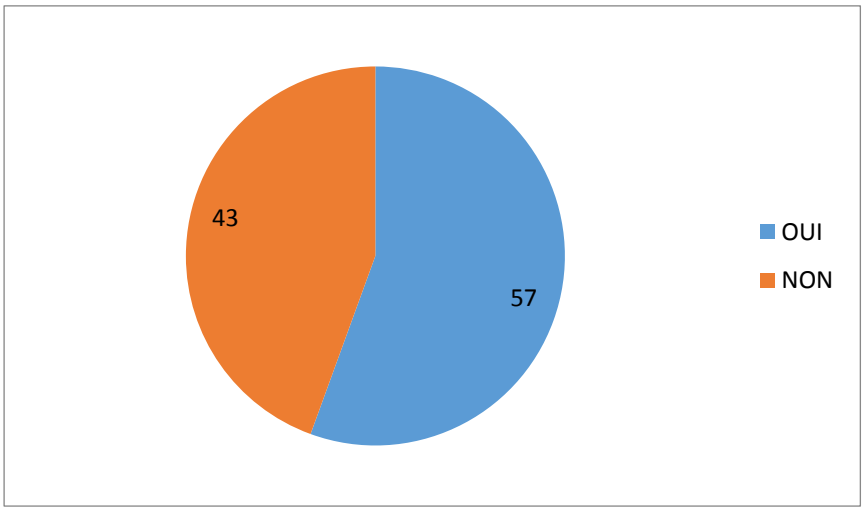
D'après ce résultat, on peut confirmer que les apprenants surtout en cycle primaire ont besoin des enseignants pour écrire une bonne production écrite surtout en vocabulaire, peut importe la syntaxe de la phrase. Les apprenants n'arrivent pas à réfléchir dans cette langue étrangère et recourent toujours à la traduction de leur langue vers la langue cible pour pouvoir rédiger un bon paragraphe, c'est-à-dire l'enseignant de cinquième Année primaire est toujours le guide de ses élèves pendant l'acte de la production.

QUESTION 2

Les thèmes proposés dans la situation d'intégration sont-ils motivants pour les apprenants ?

Objectif **:** cette question est posée dans le but de comprendre le type de thème de la situation d'intégration et s'ils arrivent à motiver l'élève ou non dans l'acte d'écrire**.**

Réponse	Nombre	Pourcentage
Oui	4	57%
Non	3	43%



75% des réponses des enseignants sont positives (oui) ainsi que 43% des réponses sont négatives.

Analyse et interprétation :

La majorité des enseignants confirment que les thèmes proposés sont motivants pour les apprenants.

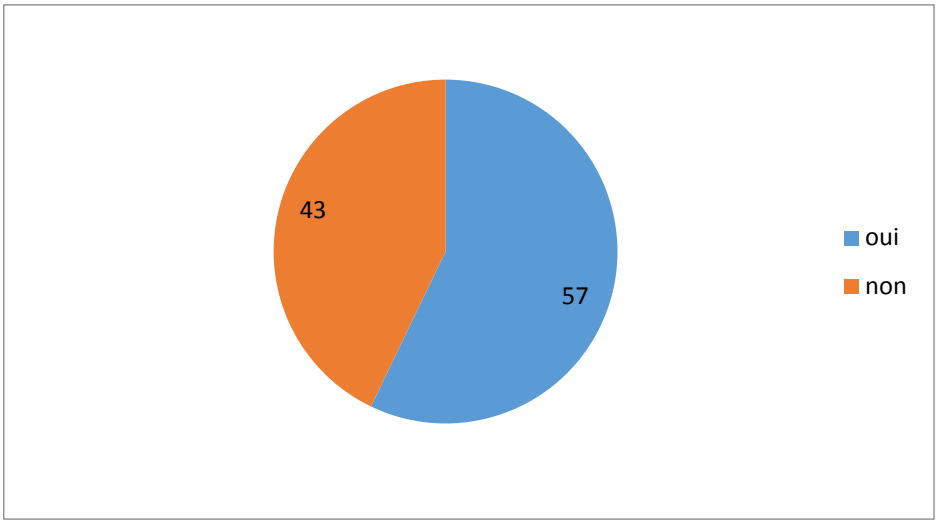
Donc, l'élève est motivé par des thèmes qu'il favorise comme (les vacances, les animaux, les voyages ……).

QUESTION N 3

L'élève respecte-t- il l'ordre de la phrase ?

Objectif : cette question est posée dans le but de connaitre la possibilité d'écriture chez l'élève.

Réponses	Nombre	Pourcentage
oui	4	57%
Non	3	43%



Le tableau et le graphique montrent que 57% des réponses des enseignants répondent : oui et 43% des réponses disent : non.

Analyse et interprétation :

L'élève de cinquième année primaire respecte l'ordre de la phrase (s /v/c) pendant l'activité de production écrite.

43 réponses sont négatives (non) signifie que l'élève n'arrive pas à écrire une phrase correctement.

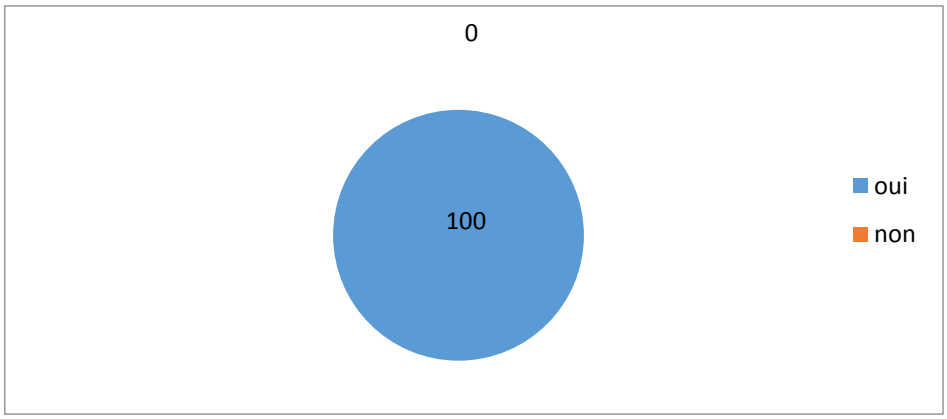
Bien que la majorité des réponses soit positives, il faut qu'on travaille sur ce point qui constitue la base de la langue par les enseignants.

QUESTION N 4

Une situation d'intégration améliore-t- elle le niveau d'écriture chez l'élève ?

Objectif : c'est de savoir si la situation d'intégration a un important rôle pur améliorer le niveau d'écriture chez l'élève.

Réponses	Nombre	Pourcentage
Oui	7	100%
Non	0	0%



Le tableau et le graphique montrent que cent pour cent des réponses des enseignants affirment qu'améliorer le niveau d'écriture chez l'élève dépend de la situation d'intégration.

Analyse et interprétation :

Tous les enseignants confirment qu'une situation d'intégration améliore le niveau d'écriture chez l'élève.

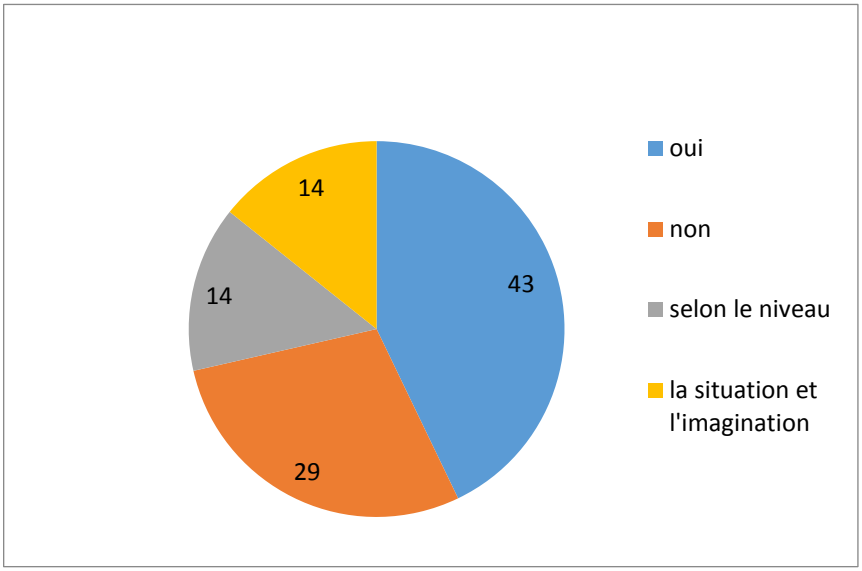
Donc on peut dire que la situation d'intégration joue son rôle et participe à améliorer le niveau d'écriture chez l'élève.

QUESTION N 5

L'élève respecte- il la consigne d'écriture ?

Objectif : Cette question se pose pour voir la capacité de compréhension et du respect de la consigne chez l'élève.

Réponses	Nombre	Pourcentage
Oui	3	43%
Non	2	29%
Selon le niveau des apprenants	1	14%
La situation et l'imagination	1	14%



Le tableau et le graphique montrent que 44% des réponses des enseignants disent oui et 14% non et 42% varient selon les niveaux.

Analyse et interprétation :

La plupart des enseignants 44 %confirment que l'élève respecte la consigne d'écriture et moins de 20% des réponses sont négatifs (non) c'est-à-dire que l'élève ne respecte pas la consigne.

Selon 42 %des autres réponses :

Première réponse : 14% est selon le niveau de l'apprenant c'est-à-dire pour et respecter la consigne l'élève a besoin d'une bonne capacité langagière.

Deuxième réponse : 14 %est oui mais des fois non, cela dépend de la situation posée et l'imagination de l'élève.

Selon la situation et l'imagination c'est-à-dire que oui l'élève respecte la consigne

Donc on peut dire que la capacité langagière de l'élève est très importante pour comprendre la consigne.

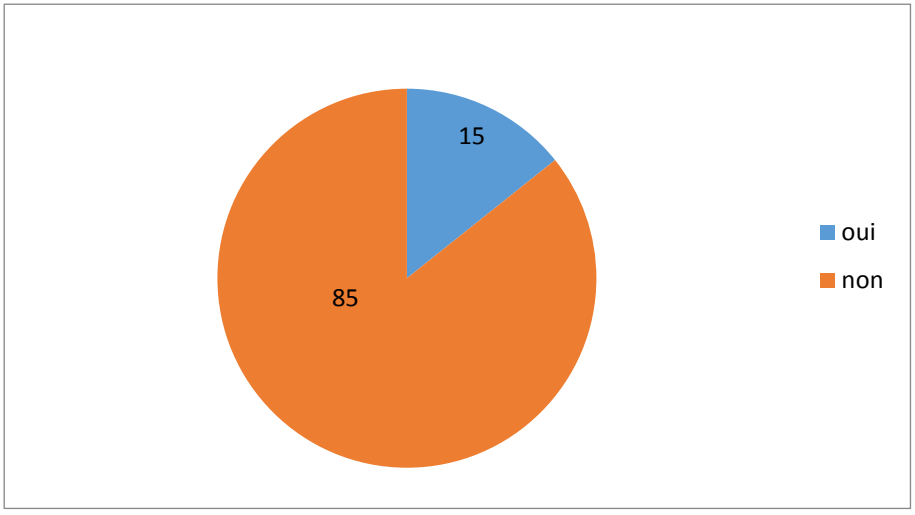
L'élève a pu construire un bon paragraphe et a mobilisé ses acquis

QUESTION N 6

Les manuels scolaires proposent-ils des situations réelles pour interroger les acquis ?

Objectif : le but de cette question est de savoir que les situations posées sont réelles ou non.

Réponse	Nombre	Pourcentage
Oui	1	15%
Non	6	85%



Le tableau et le graphique illustre que 14% des réponses d'enseignants est oui et 85% de réponses disent non.

Analyse et interprétation

Nous déduisons à travers les réponses des enseignants que le manuel scolaire ne propose pas des situations réelles pour interroger les acquis des élèves

Donc on peut dire que l'élève n'arrive pas à mobiliser ses acquis pendant l'activité de la production écrite si les thèmes ne sont pas réels.

QUESTION N 7

A votre avis comment les enseignants peuvent- ils construire des situations pour intégrer l'élève dans une situation de production écrite ?

Objectif : le but de cette question est de savoir comment l'enseignant construit la situation d'intégration pour motiver l'apprenant.

Analyse et interprétation :

D'après les réponses des enseignants :

La première réponse est : suivant le thème, choix des phrase simples ; simplifier les consignes, multiplier les exercices, varier les mots, planifier le travail.

Ces points permettent de faciliter l'activité de la production écrite.

Autre réponse : nous proposons des vidéos et des images.

Autre réponse : d'après le cours, le manuel, et bien sur le programme

Autre réponse : selon le niveau des apprenants.

Autre réponse : la vie quotidienne des élèves et des situations réels.

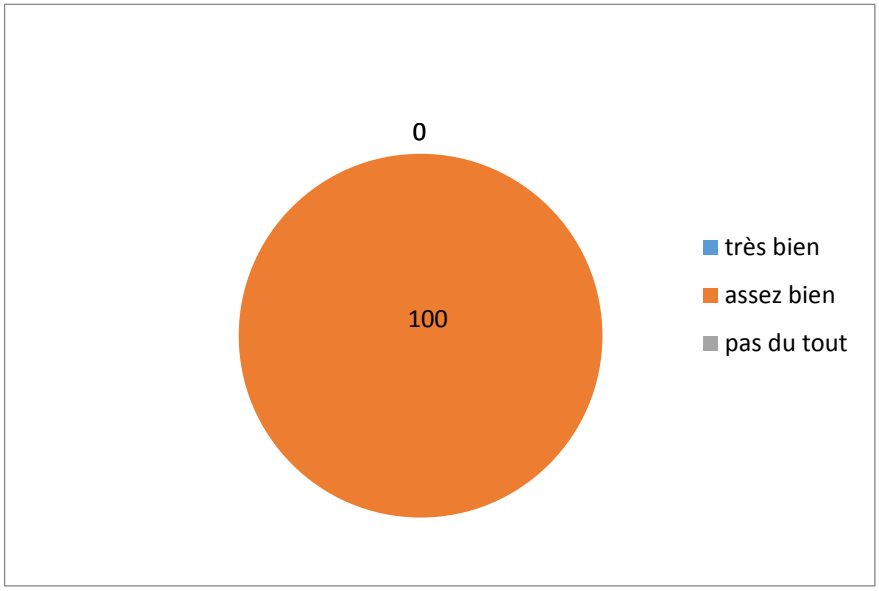
On peut résumer les réponses des enseignants comme suivant ; pour construire une bonne situation d'intégration il ne faut pas sortir des thèmes et activer l'imagination de l'élève par l'image et les vidéos et simplifier les expressions et les phrases.

QUESTION N 8

L'élève respecte- il le niveau textuel ?

Objectif : cette question posée pour savoir la possibilité de l'élève à produire un correct paragraphe.

Réponse	Nombre	Pourcentage
Très bien	0	0%
Assez bien	7	100%
Pas du tout	0	0%



Le tableau et le graphique montrent que cent pour cent des réponses des enseignants sont assez bien.

Analyse et interprétation

Cent pour cent des enseignants jugent que le niveau de l'élève, pour produire un bon paragraphe, respecte assez bien le niveau textuel cohésion et cohérence

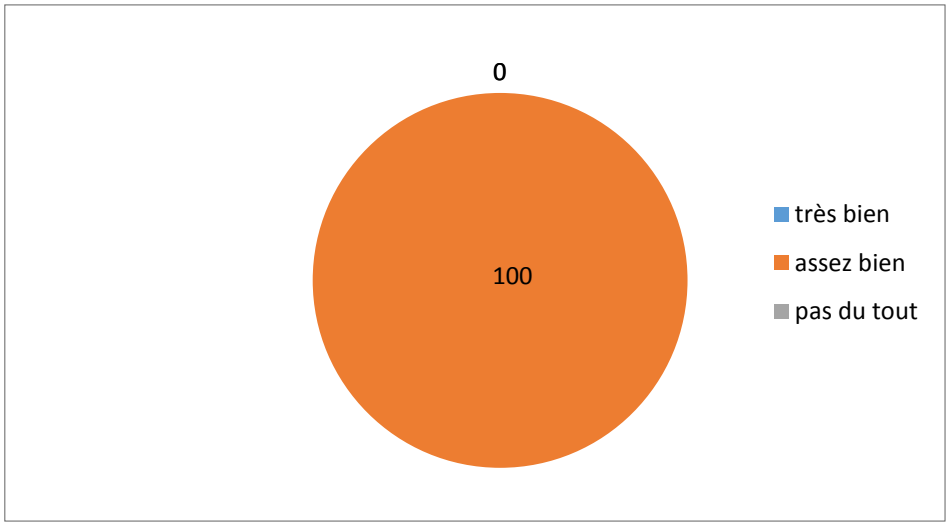
On peut dire que c'est un bon résultat pour un élève du cycle primaire mais il faut travailler sur la base de l'écriture pour améliorer le niveau de l'élève.

QUESTION N 9

L'élève respecte- il l'ordre des mots dans les structures utilisées ?

Objectif : cette question est posée pour savoir si l'élève respecte l'ordre des mots.

Réponse	Nombre	Pourcentage
Très bien	0	0%
Assez bien	7	100%
Pas du tout	0	0%



Le tableau et le graphique montrent que cent pour cent des réponses des enseignants sont assez bien tant que les autres réponses sont zéro pour cent

Analyse et interprétation

D'après les résultats des réponses des enseignants ; Les apprenants actuellement en classe de langue surtout en activité d'intégration, respectent l'ordre des mots dans les structures utilisées mais ils ont besoin de formations pour obtenir une bon résultat. .

QUESTION N 10

Comment poussez-vous les élèves à écrire ?

Objectif : cette question a été posée pour savoir la méthode des enseignants pour motiver l'apprenant à écrire.

Tous les enseignants répondent à cette question ; parmi les réponses **:**

Plus d'un enseignent répond la motivation

C'est-à-dire pour pousser l'élève par (les cadeaux et les notes)

Une autre réponse : c'est une séance d'écriture il doit écrire

L'enseignent oblige les élèves à écrire même si l'élève n'arrive pas respecter l'ordre des phrases ou l'ordre des mots ; il me semble que c'est une méthode motivante.

Une autre réponse : formuler des phrases correctes en respectant les structures orthographique ; grammatique ; parfois illustrer ; parfois mettre en ordre par fois compléter la moities des mots parfois remplir le vide.

C'est une méthode qui facilite la tache et motive l'élève à écrire.

Autre réponse : Nous les poussons pas, nous leur font apprendre comment à d'écrire.

Autre réponse : je le contrôle.

Les réponses des enseignants, on peut dire que la méthode pour pousser l'élève à écrire est la motivation c'est-à-dire, l'élève qui a une bonne production a une bonne note ou un cadeau

Pour faciliter la tache d'écriture par exemple, il complète les phrases et remplit les vides tout en les contrôlant

Synthèse relative à l'analyse du questionnaire pour enseignants

Les enseignants ont répondu à toutes les questions seulement les résultats du questionnaire diffèrent d'un enseignant à un autre selon le niveau des élèves.

Apres avoir sondé les réponses des enseignants sur l'impact de la situation d'intégration initiale sur la production écrite. Nous pouvons dire que l'élève s'est servi de cette séance d'intégration et a respecté la consigne pendant l'activité de la production écrite.

Conclusion

Notre sujet, l'impact de la situation d'intégration initiale sur la production écrite est basé sur l'analyse des questionnaires adresses aux enseignants de la fin de cycle primaire 5AP

A partir de notre problématique comment l'enseignant intègre l'élève dans une situation adéquate pour produire un écrit. On peut résumer les résultats comme suit :

- *l'élève mobilise ses acquis dans la production écrite*

- *l'enseignant intègre l'élève dans une situation adéquate par activer l'imagination des élèves par (les vidéos et les images).*

- *l'élève peut produire un bon correct paragraphe.*

Références bibliographiques

Ouvrages :

DEKELTE.J.M objectifs terminaux d'intégration et transfert des connaissances, in évaluation d'apprentissage : réflexion nouvelle tendance et formation, édition de CRP, faculté d'éduction, université de Sherbrooke Montréal 1993

ROGIERS XVIAR l'école et l'évaluation des situations pour évaluer les compétences des élèves, édition de Boeck, 2004, p 109

GERARD, f ,m. et ROGIERS ,x (2003) .des manuels scolaires pour apprendre .concevoir , évaluer , utiliser , Boeck bruxel ,p59

Guide méthodologique en évaluation pédagogique, novembre 2009, p .32

DOLORME. Charles éducation en question .paris . Juillet ; 1987.p.55

le Boterf cité par Rogers Xavier, une pédagogie d'intégration des acquis dans l'enseignement. de book 2 édition 2001 .p.66

Dictionnaires :

LANDSHERE, le dictionnaire de l'évaluation et de la recherche en éducation

LEGEND RENALD dictionnaire de l'éducation Guérin –ESTA1993, p 302

Dictionnaire de linguistique et sciences de langages

Jean Dubois, dictionnaire de didactique et sciences de langages

Sitographie :

http://files.lycee.webnode.com/200000057-8dd987cce/apcen ALGERIE.ROGIERS.PDF

Annexes

UNIVERSITÉ KASDI MERBAH OUARGLA

FACULTÉ DES LETTRES ET DES LANGUES

DÉPARTEMENT DES LETTRES ET LANGUES FRANÇAISES

Questionnaire destiné aux enseignants

Pour avoir des résultats concrets dans un travail de recherche s'intitulant : ***l'impact de la situation d'intégration initiale sur la production écrite.***

Je vous prie, de répondre aux questions suivantes.

Je vous remercie Madame, Monsieur pour votre collaboration

Pendant l'acte d'écriture l'élève sollicite t-il votre aide ?

OUI ☐

NON ☐

2- Les thèmes proposés dans la situation d'intégration sont-ils motivants pour les apprenants ?

OUI ☐

NON ☐

3- l'élève respecte t-il l'ordre de la phrase ?

OUI ☐

NON ☐

4- une situation d'intégration améliore-t-elle le niveau d'écriture chez l'élève ?

OUI ☐

NON ☐

5- l'élève respecte-il la consigne d'écriture ?

OUI ☐

NON ☐

Autre réponse ☐

6- Les manuels scolaires proposent- ils des situations réelles pour interroger les acquis ☐

Oui

Non ☐

7- A votre avis comment l'enseignant peut-il construire des situations d'intégration pour intégrer l'élève dans une production écrite

……
……
……

8-l'élève respecte-il le niveau textuel ?

OUI ☐

NON ☐

9-l'élève respecte t-il l'ordre des mots dans les structures utilisées ?

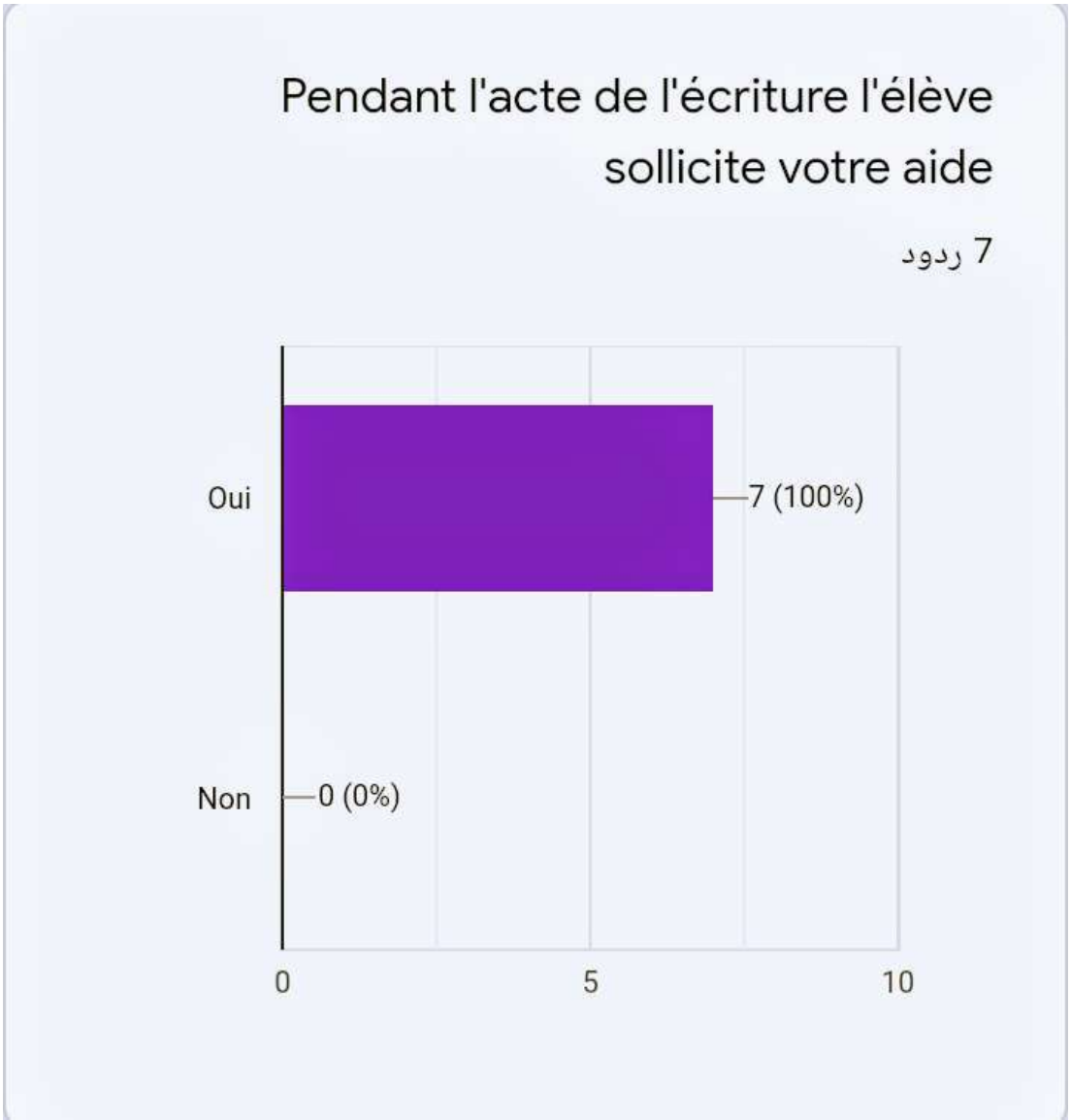
Très bien ☐

Assez bien ☐

Pas du tout ☐

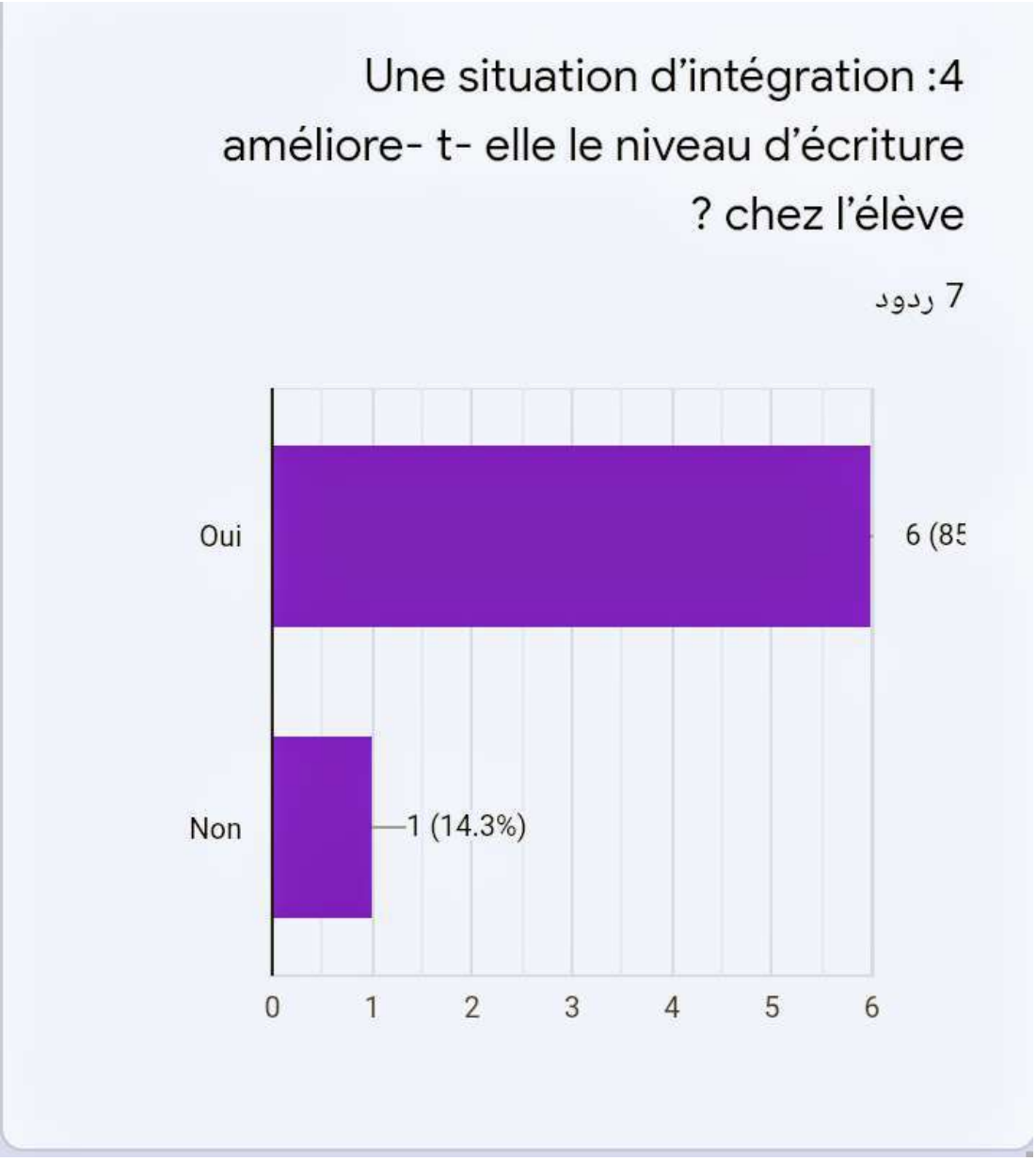
10 - comment poussez-vous les élèves à écrire ?

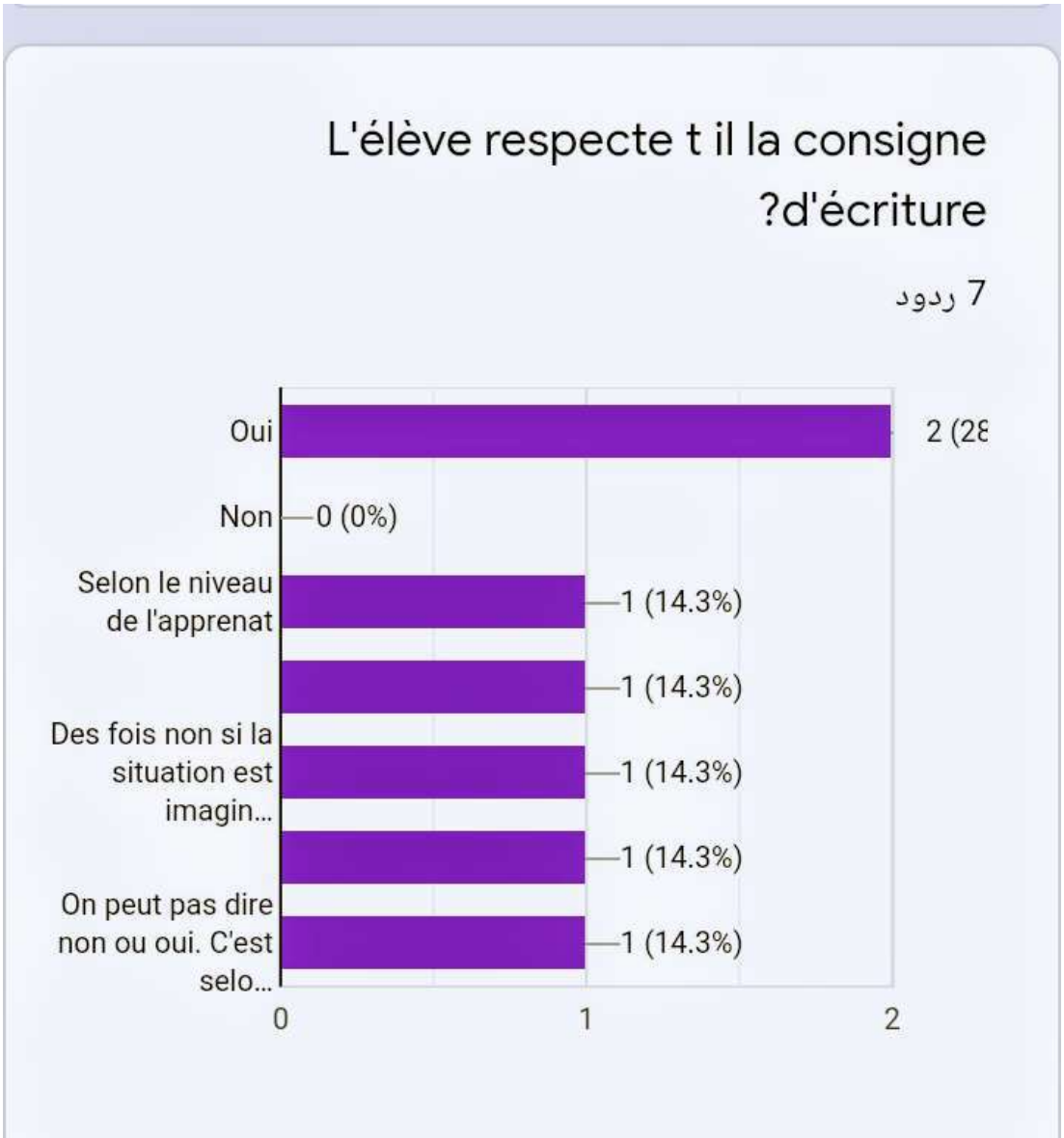
……..

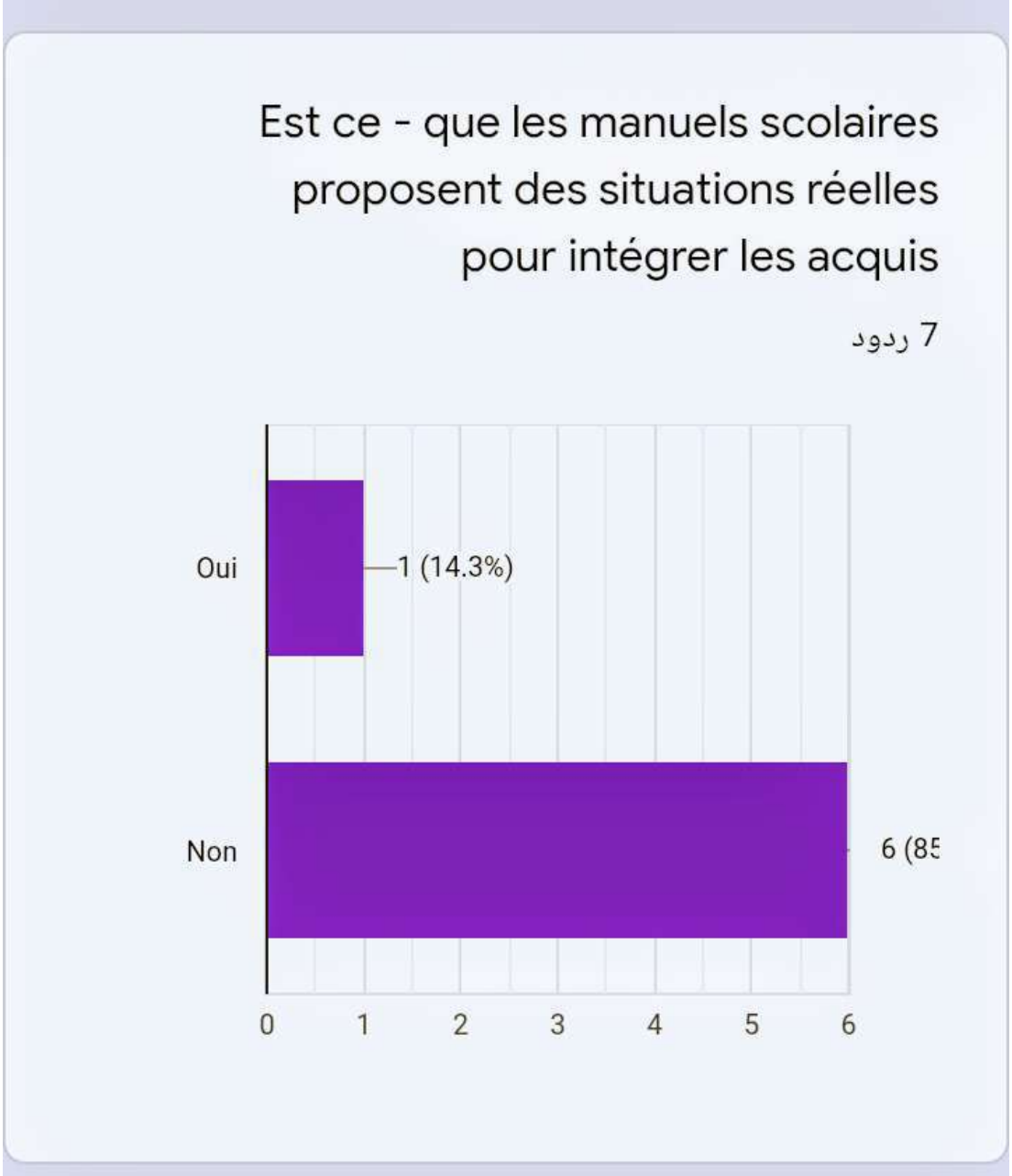

Pendant l'acte de l'écriture l'élève sollicite votre aide
7 ردود
Oui
7 (100%)
Non
0 (0%)
0
5
10

Est que les thèmes proposés dans la situation d'intégration sont ? motivants pour les apprenants
7 ردود
Oui
4 (57
Non
3 (42.9%)
0
1
2
3
4

l'élève respecte-t- il l'ordre de la
? phrase
7 ردود
Oui
4 (57
Non
3 (42.9%)
0
1
2
3
4


Une situation d'intégration :4
améliore- t- elle le niveau d'écriture
? chez l'élève
7 ردود
Oui
6 (85
Non
1 (14.3%)
0
1
2
3
4
5
6


L'élève respecte t il la consigne ?d'écriture
7 ردود
Oui
2 (28
Non
0 (0%)
Selon le niveau de l'apprenat
1 (14.3%)
1 (14.3%)
Des fois non si la situation est imagin...
1 (14.3%)
1 (14.3%)
On peut pas dire non ou oui. C'est selo...
1 (14.3%)
0
1
2


Est ce - que les manuels scolaires proposent des situations réelles pour intégrer les acquis
7 ردود
Oui
1 (14.3%)
Non
6 (85
0
1
2
3
4
5
6

A votre avis, comment les enseignants peuvent- ils construire des situations ? d'intégration

7 ردود

....

Selon le niveau des apprenants

D'après les cours, les manuels scolaires et .bien sûr le programme

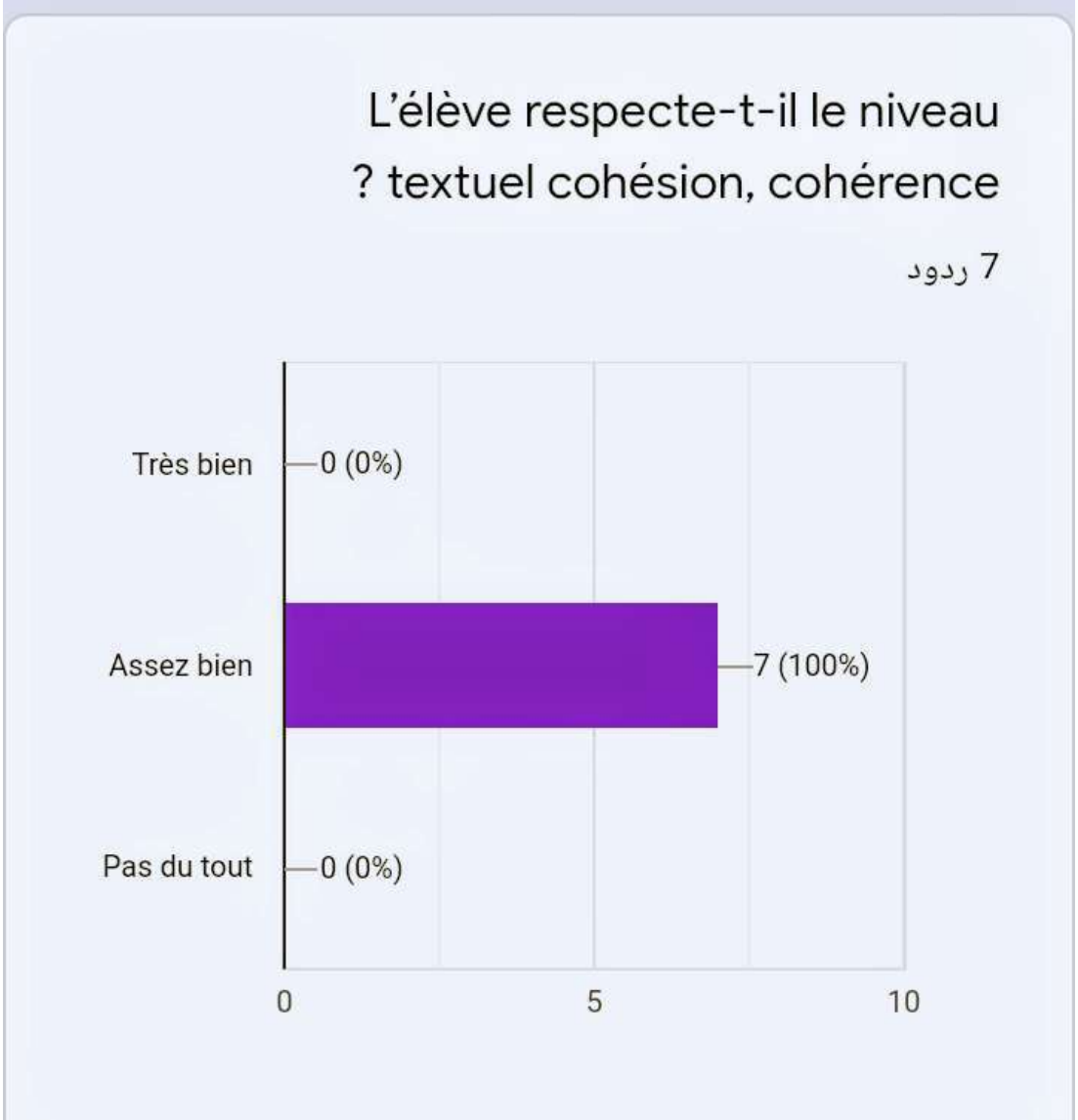
Il respecte la vie des élèves parexample un élève qui ne connaisse jamais le désert il ne peuve pas écrire ou bien construire une phrase simple

suivant le thème ; choix des phrases simples ; simplifier les consignes ; multiplier les exercices ,varier les mots , les expressions ..,planifier le travail

La vie quotidien et la zone il faut respecter la

formuler des phrases correctes en respectant les structures orthographiques,grammaticaux ,parfois illustrer ,parfois mettre en ordre; parfois compléter la moitié des mots ; parfois ....remplir le vide

Motivations (qui a écrit la mieur paragraphe (à un cadeau


L'élève respecte-t-il le niveau
? textuel cohésion, cohérence
7 ردود
Très bien
0 (0%)
Assez bien
7 (100%)
Pas du tout
0 (0%)
0
5
10

L'élève respecte-t-il l'ordre des mots ? dans les structures utilisées
7 ردود
Très bien
0 (0%)
Assez bien
7 (100%)
Pas du tout
0 (0%)
0
5
10

Résumés

Résumé en français

Cette étude a pour objectif d'une part, l'impact de la situation d'intégration initiale sur la production écrite ; d'une autre part de connaître la réussite de l'approche par compétence et la capacité de l'élève à revisiter ses et ses connaissances.

Dans la première partie, nous allons tout d'abord définir quelque concepts ayant relation avec notre sujet tel que la situation d'intégration ; évaluation ; approche par compétence.

Dans la deuxième partie, nous ferons l'analyse et l'interprétation de notre corpus –des questionnaires remis à des enseignants de cinquième Année primaire

Nous avons les résultats suivants :

- ***L'élève mobilise ses acquis dans la production écrite***
- ***L'enseignant intègre l'élève dans une situation adéquate par activer l'imagination des élèves par (vidéos et les images)***
- ***L'élève peut produire un bon correct paragraphe***

Mots clés : situation d'intégration initiale, évaluation formative ; production écrite, intègre les acquis ; approches par compétences

ملخص

تهدف هذه الدراسة ل اثر المعطيات في الوضعية الإدماجية من جهة ومن ناحية أخرى إلى معرفة مدى نجاح المقاربة بالكفاءات والتي من خلالها نتعرف على قدرة التلميذ في استغلال المعطيات و استعمال معارفه السابقة

في الجزء الأول تطرقنا إلى تعريف بعض المصطلحات المتعلقة بموضوعنا ك الوضعية الإدماجية التطبيق المقاربة بالكفاءات

في الجزء الثانية تحليل العينة والتي هي استبيان وزع على أساتذة اللغة الفرنسية قسم سنة الخامسة ابتدائي وعليه تحصلنا على النتائج التالية

- ***يستطيع التلميذ إدماج المعطيات في الوضعية الإدماجية***
- ***الأستاذ يدمج التلميذ في الوضعية الإدماجية من خلال استعمال الفيديو و الصور ك أداة لمساعدة التلميذ على التخيل***
- ***يستطيع التلميذ كتابة فقرة جيدة دون أخطاء***

كلمات مفتاحيه : المعطيات , التطبيق التكويني , التعبير الكتابي, اختبار المعلومات, المقاربة بالكفاءات

Abstract

The objective of this study is first, the Impact initial integration situation on written production , second the schusses of the approach by competence and the ability of the student to his knowledge

In the first part we was define some concepts related to our subject such as the interrogation situation , evaluation , competency based approach

In the second part we was analyzed and interpret our corpus questionnaire given to teachers

We have the flowing results

The student mobilized his knowledge in written production

The teacher integrates the students into an appropriate situation by active the imagination of the student (videos and images)

The students can produce a good correct paragraph

Key words initial integration situation ; formative evaluation, written production, integrate s k knowledge, skills based approaches